

Documento	Identificadores	
CONVENIO UNIVERSIDAD DE VALENCIA BSO 2020		
Código de verificación	Otros datos	Página 1 de 8
6C4AE6CF-251E8DEF-6BE6A6D6-C06CDE7		

EXP. PADRE: 2008/20/BSO
EXP. SOLICITUD: 2009/20/BSO

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA Y LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE VALENCIA PARA LA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES FORMATIVAS Y DE INVESTIGACIÓN DURANTE 2020

REUNIDOS

De una parte, D. Antoni F. Gaspar Ramos, Presidente de la Diputación de Valencia, en su nombre y representación, en virtud de lo dispuesto en el artículo 34.1 b) de la Ley 7/1985, de 2 de abril Reguladora de las Bases de Régimen Local, asistido por D. Vicente Boquera Matarredona, Secretario General de la Diputación, en el ejercicio de las funciones de fedatario público que le atribuye el artículo 92 bis 1 a) de la mencionada Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local.

Y de otra, D^a. María Vicenta Mestre Escriba, con NIF rectora de la Universitat de Valencia-Estudi General, con CIF Q-4618001-D, y con domicilio en la Avenida Blasco Ibáñez, número 13, de Valencia, en virtud del Acuerdo adoptado por la Junta Electoral de la Universidad, en fecha 12 de marzo de 2018, tras los resultados obtenidos en las elecciones al rectorado de la Universidad de Valencia.

Las partes, en la representación que respectivamente ostentan, se reconocen conjuntamente competencia y capacidad para suscribir este convenio y a tal efecto,

EXPONEN

I. La Diputación Provincial de Valencia es una entidad local determinada por la agrupación de municipios, con personalidad jurídica propia y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines, entre cuyas competencias se encuentra la cooperación en el fomento del desarrollo económico y social, siendo la promoción de la educación y la formación un instrumento esencial para su impulso.

II. La Universitat de Valencia- Estudi General, con las garantías de racionalidad y universalidad que le son propias, es una institución difusora de cultura y de la ciencia en el seno de la sociedad, facilitando, estimulando y acogiendo las actividades intelectuales y críticas en todos los campos de la cultura y del conocimiento.

III. La Diputación Provincial de Valencia y la Universitat de Valencia- Estudi General están interesadas en aunar esfuerzos para la ejecución de acciones formativas y culturales en diferentes municipios de la provincia, que

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA I LA DIPUTACIÓ PROVINCIAL DE VALÈNCIA PER A LA REALITZACIÓ D'ACTIVITATS FORMATIVES I D'INVESTIGACIÓ DURANT 2020

REUNITS

D'una part, Sr. Antoni F. Gaspar Ramos, President de la Diputació de València, en el seu nom i representació, en virtut dels disposat en l'article 34.1 b) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril Reguladora de les Bases de Règim Local, assistit per Sr. Vicente Boquera Matarredona, Secretari General de la Diputació, en l'exercici de les funcions de fedatari públic que li atribueix l'article 92 bis 1 a) de l'esmentada Llei Reguladora de les Bases de Règim Local.

I d'una altra, D^a. María Vicenta Mestre Escriba, amb NIF rectora de la Universitat de València-Estudi General, amb CIF Q-4618001-D, i amb domicili en l'Avinguda Blasco Ibáñez, número 13, de València, en virtut de l'Acord adoptat per la Junta Electoral de la Universitat, en data 12 de març de 2018, després dels resultats obtinguts en les eleccions al rectorat de la Universitat de València.

Les parts, en la representació que respectivament ostenten, es reconeixen conjuntament competència i capacitat per a subscriure aquest conveni i a aquest efecte,

EXPOSEN

I. La Diputació Provincial de València és una entitat local determinada per l'agrupació de municipis, amb personalitat jurídica pròpia i plena capacitat per al compliment de les seues finalitats, entre les competències de les quals es troba la cooperació en el foment del desenvolupament econòmic i social, sent la promoció de l'educació i la formació un instrument essencial per al seu impuls.

II. La Universitat de València- Estudi General, amb les garanties de racionalitat i universalitat que li són pròpies, és una institució difusora de cultura i de la ciència en el si de la societat, facilitant, estimuland i acollint les activitats intel·lectuals i crítiques en tots els camps de la cultura i del coneixement.

III. La Diputació Provincial de València i la Universitat de València- Estudi General estan interessades a conjuminar esforços per a l'execució d'accions formatives i culturals en diferents municipis de la província, que serviran

FIRMADO			
1.- D PUTAC ON	- María Vicenta Mestre Escrivá	22-oct-2020	2.- D PUTAC ON - Presidente Diputación
			- Antoni F. Gaspar Ramos
			22-oct-2020
3.- Secretario General de DIPUTACION	- Vicente Rafael Boquera Matarredona	23-oct-2020	

Esta es una copia impresa del documento electrónico generada por la aplicación informática PortalFirmas. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://www.sede.dival.es/openscms/openscms/portal/index.jsp?opcion=verifica

Documento	Identificadores	
CONVENIO UNIVERSIDAD DE VALENCIA BSO 2020		
Código de verificación	Otros datos	Página 2 de 8
6C4AE6CF-251E8DEF-6BE6A6D6-C06CDE7		

EXP. PADRE: 2008/20/BSO
EXP. SOLICITUD: 2009/20/BSO

servirán de impulso para la transferencia de conocimiento a la sociedad y la cohesión territorial.

d'impuls per a la transferència de coneixement a la societat i la cohesió territorial.

A la vista de la identidad de intereses entre la Diputación de Valencia y la Universidad de Valencia en el ámbito de la educación y la formación, ambas partes acuerdan la formalización del presente convenio, de acuerdo con las siguientes

A la vista de la identitat d'interessos entre la Diputació de València i la Universitat de València en l'àmbit de l'educació i la formació, totes dues parts acorden la formalització del present conveni, d'acord amb les següents

CLÁUSULAS

CLÀUSULES

Primera.- Objeto

Primera.- Objecte

Es objeto del presente convenio entre la Diputación de Valencia y la Universidad de Valencia, la realización de las siguientes actividades formativas y de investigación durante 2020:

És objecte del present conveni entre la Diputació de València i la Universitat de València, la realització de les següents activitats formatives i d'investigació durant 2020:

1. PROGRAMA ESTEVAL.
2. PROGRAMA UNIVERSIDADES ESTACIONALES:
3. PROGRAMA USTEMPRÉN RURAL.
4. PROGRAMA PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN DE DESARROLLO LOCAL SOSTENIBLE.
5. PROGRAMA MÁSTER EN GESTIÓN DE POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO DEL TERRITORIO.
6. PROGRAMA AULA DE EMPRENDIMIENTO RED MOTIVA.
7. PROGRAMA DE EMPRENDIMIENTO EN ECONOMÍA SOCIAL.
- 8.- PROGRAMA DE PROMOCIÓN AUDIOVISUAL.

1. PROGRAMA ESTEVAL.
2. PROGRAMA UNIVERSITATS ESTACIONALS.
3. PROGRAMA USTEMPRÉN RURAL.
4. PROGRAMA PROJECTES D'INVESTIGACIÓ DE DESENVOLUPAMENT LOCAL SOSTENIBLE.
5. PROGRAMA MÀSTER EN GESTIÓ DE POLÍTQUES PER AL DESENVOLUPAMENT DEL TERRITORI.
6. PROGRAMA AULA D'EMPRENEDORIA XARXA MOTIVA.
7. PROGRAMA D'EMPRENEDORIA EN ECONOMIA SOCIAL.
- 8.- PROGRAMA DE PROMOCIÓ AUDIOVISUAL.

El contenido, metodología y características de cada uno de los programas referenciados constan en el expediente de razón en el documento "proyecto de la actividad subvencionada", y se entienden incorporados al presente Convenio a todos los efectos.

El contingut, metodologia i característiques de cadascun dels programes referenciats consten en l'expedient de raó en el document "projecte de l'activitat subvencionada", i s'entenen incorporats al present Conveni amb caràcter general.

Segunda.- Obligaciones de la Diputación Provincial de Valencia

Segona.- Obligacions de la Diputació Provincial de València

La Diputación de Valencia aportará a la Universidad de Valencia para el desarrollo de programas objeto del presente convenio, una subvención directa por importe de 300.000 euros, prevista nominativamente en la aplicación 600.32000.48000 del vigente presupuesto de gastos de la corporación.

La Diputació de València aportarà a la Universitat de València per al desenvolupament de programes objecte del present conveni, una subvenció directa per import de 300.000 euros, prevista nominativament en l'aplicació 600.32000.48000 del vigent pressupost de despeses de la corporació.

Tercera.- Obligaciones de la Universidad de Valencia

Tercera.- Obligacions de la Universitat de València

En su condición de entidad beneficiaria, la Universidad de Valencia, se compromete a:

En la seua condició d'entitat beneficiària, la Unviersitat de València, es compromet a:

- a) Llevar a cabo los programas objeto del presente convenio.

- a) Dur a terme els programes objecte del present conveni.

FIRMADO			
1.- D PUTAC ON	- María Vicenta Mestre Escrivá	22-oct-2020	2.- D PUTAC ON - Presidente Diputación
			- Antoni F. Gaspar Ramos
			22-oct-2020
3.- Secretario General de DIPUTACION	- Vicente Rafael Boquera Matarredona	23-oct-2020	

Esta es una copia impresa del documento electrónico generada por la aplicación informática PortalFirmas. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://www.sede.dival.es/operacions/operacions/portals/index.jsp?opcion=verifica

Documento	Identificadores	
CONVENIO UNIVERSIDAD DE VALENCIA BSO 2020		
Código de verificación	Otros datos	Página 3 de 8
6C4AE6CF-251E8DEF-6BE6A6D6-C06CDE7		

EXP. PADRE: 2008/20/BSO
EXP. SOLICITUD: 2009/20/BSO

b) Hacer constar la colaboración de la Diputación de Valencia, como institución patrocinadora de las actividades reseñadas, debiendo constar su denominación y logotipo en lugar visible en todo el material gráfico y publicidad que se edite, con el mismo tratamiento en cuanto a lugar y tamaño que el logo de la Universidad.

c) La entidad perceptora de la subvención se obliga a la publicación de todo el material en las dos lenguas oficiales. Y en el caso de que se opte por una sola, a que la lengua elegida sea el valenciano, remitiendo al menos un ejemplar de todo el material publicado a la Diputación de Valencia.

d) Justificar ante la Diputación Provincial de Valencia la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determina la concesión o disfrute de la subvención.

e) Someterse a las actuaciones de comprobación que realice la Diputación Provincial, así como cualquier otra acción de comprobación técnica y financiera que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida y colaborando con el seguimiento y la evaluación mediante los instrumentos que se articulen en el ejercicio de las actuaciones.

f) Comunicar a la Diputación Provincial tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos concedidos, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien la actividad subvencionada.

g) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación aplicable al beneficiario en cada caso, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

h) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

i) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

j) Cumplir las obligaciones previstas en la legislación de transparencia aplicable, conforme a lo dispuesto en el artículo 3 de la Ley 2/2015, de 2 de abril, de Transparencia, Buen Gobierno y Participación Ciudadana de la Comunidad Valenciana.

b) Fer constar la col·laboració de la Diputació de València, com a institució patrocinadora de les activitats ressenyades, havent de constar la seua denominació i logotip en lloc visible en tot el material gràfic i publicitat que s'edite, amb el mateix tractament quant a lloc i grandària que el logo de la Universitat.

c) L'entitat perceptora de la subvenció s'obliga a la publicació de tot el material en les dues llengües oficials. I en el cas que s'opte per una sola, al fet que la llengua triada siga el valencià, remetent almenys un exemplar de tot el material publicat a la Diputació de València.

d) Justificar davant la Diputació Provincial de València la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determina la concessió o gaudi de la subvenció.

e) Sotmetre's a les actuacions de comprovació que realitze la Diputació Provincial, així com qualsevol altra acció de comprovació tècnica i financera que puguen realitzar els òrgans de control competents, aportant quanta informació li siga requerida i col·laborant amb el seguiment i l'avaluació mitjançant els instruments que s'articulen en l'exercici de les actuacions.

f) Comunicar a la Diputació Provincial tan prompte com es conega i, en tot cas, amb anterioritat a la justificació de l'aplicació donada als fons concedits, l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que financen l'activitat subvencionada.

g) Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i altres documents degudament auditats en els termes exigits per la legislació aplicable al beneficiari en cada cas, amb la finalitat de garantir l'adequat exercici de les facultats de comprovació i control.

h) Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, inclosos els documents electrònics, en tant puguen ser objecte de les actuacions de comprovació i control.

i) Procedir al reintegrament dels fons percebuts en els supòsits contemplats en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

j) Complir les obligacions previstes en la legislació de transparència aplicable, conforme al que es disposa en l'article 3 de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana.

FIRMADO			
1.- D PUTAC ON	- María Vicenta Mestre Escrivá	22-oct-2020	2.- D PUTAC ON - Presidente Diputación
			- Antoni F. Gaspar Ramos
			22-oct-2020
3.- Secretario General de DIPUTACION	- Vicente Rafael Boquera Matarredona	23-oct-2020	

Esta es una copia impresa del documento electrónico generada por la aplicación informática PortalFirmas. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://www.sede.dival.es/openscms/openscms/portal/index.jsp?opcion=verifica

Documento	Identificadores	
CONVENIO UNIVERSIDAD DE VALENCIA BSO 2020		
Código de verificación	Otros datos	Página 4 de 8
6C4AE6CF-251E8DEF-6BE6A6D6-C06CDE7		

EXP. PADRE: 2008/20/BSO
EXP. SOLICITUD: 2009/20/BSO

El no cumplimiento por parte de la Universidad Valencia de cualquiera de las obligaciones previstas podrá dar lugar a la minoración de la subvención e, incluso, podrá ser causa de pérdida del derecho al cobro de la misma en su totalidad.

Cuarta.- Confidencialidad, propiedad intelectual y difusión de resultados

Cada una de las partes se compromete a no difundir, bajo ningún concepto, las informaciones científicas o técnicas pertenecientes a la otra parte a las que hayan podido tener acceso durante el desarrollo del presente Convenio.

Esta obligación no será de aplicación cuando:

- La parte receptora pueda demostrar que conocía previamente la información recibida.
- La información recibida sea o pase a ser de dominio público.
- La parte receptora obtenga autorización previa y escrita para su revelación.
- La información sea requerida judicialmente.

Los resultados científicos que surjan en el marco de este Convenio quedarán en propiedad de ambas instituciones. Las posibles publicaciones que se realicen como resultado del mismo, incluirán los logotipos y las referencias de ambas entidades, siendo la Universidad de Valencia la encargada del soporte técnico de las mismas (maquetación, revisión de textos, etc.) y de su edición.

Quinta.- Justificación y pago de la subvención

Será aplicable la modalidad de cuenta justificativa ordinaria, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 28 de la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación de Valencia, en virtud de la cual, la Universidad de Valencia deberá presentar, hasta el 1 de diciembre de 2020, los documentos justificativos de la subvención por vía telemática a través de la sede electrónica de la Diputación de Valencia (<https://sede.dival.es/>), accediendo a su carpeta ciudadana, en la que estarán disponibles los modelos de justificación y, a su vez, los originales de las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa incorporados en la relación clasificada de los gastos realizados, deberán presentarse en el Registro General de la Diputación Provincial de Valencia.

Junto con la justificación económica deberá presentarse la memoria de actuación justificativa de las actividades realizadas.

El no compliment per part de la Universitat València de qualsevol de les obligacions previstes podrà donar lloc a la minoració de la subvenció i, fins i tot, podrà ser causa de pèrdua del dret al cobrament de la mateixa íntegrament.

Quarta.- Confidencialitat, propietat intel·lectual i difusió de resultats

Cadascuna de les parts es compromet a no difondre, en cap concepte, les informacions científiques o tècniques pertanyents a l'altra part a les quals hagen pogut tenir accés durant el desenvolupament del present Conveni.

Aquesta obligació no serà aplicable quan:

- La part receptora pugua demostrar que coneixia prèviament la informació rebuda.
- La informació rebuda siga o passe a ser de domini públic.
- La part receptora obtinga autorització prèvia i escrita per a la seua revelació.
- La informació siga requerida judicialment.

Els resultats científics que sorgisquen en el marc d'aquest Conveni quedaran en propietat de totes dues institucions. Les possibles publicacions que es realitzen com a resultat d'aquest, inclouran els logotips i les referències de totes dues entitats, sent la Universitat de València l'encarregada del suport tècnic de les mateixes (maquetació, revisió de textos, etc.) i de la seua edició.

Cinquera.- Justificació i pagament de la subvenció

Serà aplicable la modalitat de compte justificatiu ordinari, de conformitat amb el que es disposa en l'article 28 de l'Ordenança General de Subvencions de la Diputació de València, en virtut de la qual, la Universitat de València haurà de presentar, fins a l'1 de desembre de 2020, els documents justificatius de la subvenció per via telemàtica a través de la seu electrònica de la Diputació de València (<https://sede.dival.es/>), accedint a la seua carpeta ciutadana, en la qual estaran disponibles els models de justificació i, al seu torn, els originals de les factures o documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa incorporats en la relació classificada de les despeses realitzades, hauran de presentar-se en el Registre General de la Diputació Provincial de València.

Juntament amb la justificació econòmica haurà de presentar-se la memòria d'actuació justificativa de les activitats realitzades.

FIRMADO			
1.- D PUTAC ON	- María Vicenta Mestre Escrivá	22-oct-2020	2.- D PUTAC ON - Presidente Diputación
			- Antoni F. Gaspar Ramos
			22-oct-2020
3.- Secretario General de DIPUTACION	- Vicente Rafael Boquera Matarredona	23-oct-2020	

Esta es una copia impresa del documento electrónico generado por la aplicación informática Portalfirmas. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: <https://www.sede.dival.es/operacions/portal/index.jsp?opcion=verifica>

Documento	Identificadores	
CONVENIO UNIVERSIDAD DE VALENCIA BSO 2020		
Código de verificación	Otros datos	Página 5 de 8
6C4AE6CF-251E8DEF-6BE6A6D6-C06CDE7		

EXP. PADRE: 2008/20/BSO
EXP. SOLICITUD: 2009/20/BSO

Los gastos relativos a las ayudas a estudiantes, tales como prácticas en empresa o emprendimiento, costes de matrícula y prácticas de jóvenes investigadores, deberán quedar suficientemente acreditados y, junto con la memoria de actuación deberá presentarse convocatoria o sistema de contratación de los mismos, así como beneficiarios de las ayudas y motivación de la selección, que deberá regirse por los principios de igualdad, mérito y capacidad.

El pago se efectuará de una sola vez previa justificación por el beneficiario de la realización del objeto del presente Convenio.

Sexta.- Gastos subvencionables

En cuanto a los gastos subvencionables, se estará a lo dispuesto en el artículo 30 de la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación Provincial de Valencia así como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en su Reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.

Se admitirán únicamente aquellos gastos corrientes que de manera indubitada respondan a la naturaleza de las actividades subvencionadas, resulten estrictamente necesarios para llevar a cabo las mismas y se realicen en el plazo establecido en el presente convenio, siendo estos, entre otros, los siguientes:

- Nóminas y Seguridad Social del personal directamente adscrito al proyecto, en la parte que corresponda.
- Complementos retributivo del profesorado participante en actividades de investigación y transferencia incluidas en el presente Convenio.
- Gastos de difusión de las actividades de los proyectos.
- Servicios profesionales o exteriores.
- Gastos de desplazamiento: Siempre que se justifique la realidad del desplazamiento. Se deberá acreditar el día y lugar del desplazamiento, así como su razón o motivo. Si se viaja en vehículo propio, se abonarán 0,19 € por kilómetro recorrido, más los gastos de peaje y aparcamiento que se justifiquen. Si se abona la locomoción a personal propio de la Universidad, ésta deberá ir incluida en la nómina y estar justificada.
- Los gastos relativos a las ayudas a estudiantes, tales como prácticas en empresa o emprendimiento, costes de matrícula y prácticas de jóvenes investigadores
- Los gastos de asesoría laboral y los de gestión y administración específicos del programa o proyecto, así como los costes indirectos que son necesarios para la realización del mismo, en una cuantía máxima del 10%.

Les despeses relatives a les ajudes a estudiants, tals com pràctiques en empresa o emprendedoria, costos de matrícula i pràctiques de joves investigadors, hauran de quedar prou acreditats i, juntament amb la memòria d'actuació haurà de presentar-se convocatòria o sistema de contractació d'aquests, així com beneficiaris de les ajudes i motivació de la selecció, que haurà de regir-se pels principis d'igualtat, mèrit i capacitat.

El pagament s'efectuarà d'una sola vegada prèvia justificació pel beneficiari de la realització de l'objecte del present Conveni.

Sisena.- Despeses subvencionables

Quant a les despeses subvencionables, s'estarà al que es disposa en l'article 30 de l'Ordenança General de Subvencions de la Diputació Provincial de València així com en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i en el seu Reglament de desenvolupament, aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol.

S'admetran únicament aquelles despeses corrents que de manera indubtable responguen a la naturalesa de les activitats subvencionades, resulten estrictament necessaris per a dur a terme les mateixes i es realitzen en el termini establert en el present conveni, sent aquests, entre altres, els següents:

- Nòmnes i Seguretat Social del personal directament adscrit al projecte, en la part que corresponga.
- Complementos retributiu del professorat participant en activitats d'investigació i transferència incloses en el present Conveni.
- Despeses de difusió de les activitats dels projectes.
- Serveis professionals o exteriors.
- Despeses de desplaçament: Sempre que es justifique la realitat del desplaçament. S'haurà d'acreditar el dia i lloc del desplaçament, així com la seua raó o motiu. Si es viatja en vehicle propi, s'abonaran 0,19 € per quilòmetre recorregut, més les despeses de peatge i aparcament que es justifiquen. Si s'abona la locomoció a personal propi de la Universitat, aquesta haurà d'anar inclosa en la nómina i estar justificada.
- Les despeses relatives a les ajudes a estudiants, tals com pràctiques en empresa o emprendedoria, costos de matrícula i pràctiques de joves investigadors.
- Les despeses d'assessoria laboral i els de gestió i administració específics del programa o projecte, així com els costos indirectes que són necessaris per a la realització d'aquest, en una quantia màxima del 10%.

Esta es una copia impresa del documento electrónico generada por la aplicación informática Portalfirmas. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://www.sede.dival.es/operacions/operacions/portals/index.jsp?opcion=verifica

FIRMADO			
1.- D PUTAC ON	- María Vicenta Mestre Escrivá	22-oct-2020	2.- D PUTAC ON - Presidente Diputación
			- Antoni F. Gaspar Ramos
			22-oct-2020
3.- Secretario General de DIPUTACION	- Vicente Rafael Boquera Matarredona	23-oct-2020	

Documento	Identificadores	
CONVENIO UNIVERSIDAD DE VALENCIA BSO 2020		
Código de verificación	Otros datos	Página 6 de 8
6C4AE6CF-251E8DEF-6BE6A6D6-C06CDE7		

EXP. PADRE: 2008/20/BSO
EXP. SOLICITUD: 2009/20/BSO

No se admitirán en ningún caso los siguientes gastos: viajes de ocio y tiempo libre, intereses, manutenciones distintos de los anteriores, por sanciones o por procedimientos judiciales, por tramitación de la presentación de solicitudes, telefonía móvil, gastos financieros, gastos de representación, gastos generados por indemnizaciones, ni gastos de servicios de restauración y catering.

Asimismo, no se admitirán aquellos gastos que correspondan a actividades que resulten prohibidas o suspendidas durante la vigencia del estado de alarma decretado en España en virtud del Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19, así como durante la vigencia de cualquier otra medida excepcional por la misma causa que pueda ser adoptada, por las autoridades competentes, con posterioridad a la firma del presente Convenio, a excepción de aquellos que puedan ser incluidos dentro del 10% de gastos indirectos admitidos, y siempre que éstos resulten estrictamente necesarios pese a la vigencia de las medidas indicadas.

Séptima.- Compatibilidad con otras ayudas y subvenciones

La subvención que otorgue la Diputación Provincial de Valencia será compatible con la percepción de otras subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedentes de cualquier Administración o entidad pública o privada.

En ningún caso el importe de las subvenciones concedidas podrá ser de tal cuantía que, en concurrencia con subvenciones de otros entes públicos o privados, supere el coste de los gastos en que haya incurrido la entidad beneficiaria, en cuyo caso dará lugar a la minoración o denegación de la subvención.

La Universidad de Valencia no podrá acceder a otras subvenciones de pública concurrencia convocadas desde el Área de Bienestar Social, Juventud y Deportes de la Diputación Provincial de Valencia para el mismo ejercicio y la misma actividad.

Octava.- Órgano mixto de seguimiento y control

Con el fin de facilitar la coordinación y el seguimiento del presente Convenio se podrá constituir una Comisión Mixta, integrada paritariamente por dos representantes de cada una de las entidades firmantes.

La Comisión velará por el buen cumplimiento de este Convenio y a tal fin podrá aprobar las directrices que lo

No s'admetran en cap cas les següents despeses: viatges d'oci i temps lliure, interessos, manutencions diferents dels anteriors, per sancions o per procediments judicials, per tramitació de la presentació de sol·licituds, telefonia mòbil, despeses financeres, despeses de representació, despeses generades per indemnitzacions, ni despeses de serveis de restauració i servei d'àpats.

Així mateix, no s'admetran aquelles despeses que corresponguen a activitats que resulten prohibides o suspeses durant la vigència de l'estat d'alarma decretat a Espanya en virtut del Reial decret 463/2020, de 14 de març, pel qual es declara l'estat d'alarma per a la gestió de la situació de crisi sanitària ocasionada pel COVID-19, així com durant la vigència de qualsevol altra mesura excepcional per la mateixa causa que puga ser adoptada, per les autoritats competents, amb posterioritat a la signatura del present Conveni, a excepció d'aquells que puguen ser inclosos dins del 10% de despeses indirectes admeses, i sempre que aquests resulten estrictament necessaris malgrat la vigència de les mesures indicades.

Setena.- Compatibilitat amb altres ajudes i subvencions

La subvenció que atorgue la Diputació Provincial de València serà compatible amb la percepció d'altres subvencions o ajudes per a la mateixa finalitat procedents de qualsevol Administració o entitat pública o privada.

En cap cas l'import de les subvencions concedides podrà ser de tal quantia que, en concurrència amb subvencions d'altres ens públics o privats, supere el cost de les despeses en què haja incorregut l'entitat beneficiària, en aquest cas donarà lloc a la minoració o denegació de la subvenció.

La Universitat de València no podrà accedir a altres subvencions de pública concurrència convocades des de l'Àrea de Benestar Social, Joventut i Esports de la Diputació Provincial de València per al mateix exercici i la mateixa activitat.

Octava.- Òrgan mixt de seguiment i control

Amb la finalitat de facilitar la coordinació i el seguiment del present Conveni es podrà constituir una Comissió Mixta, integrada paritàriament per dos representants de cadascuna de les entitats signants.

La Comissió vetlarà pel bon compliment d'aquest Conveni i a tal fi podrà aprovar les directrius que el desenvolupen,

FIRMADO			
1.- D PUTAC ON	- María Vicenta Mestre Escrivá	22-oct-2020	2.- D PUTAC ON - Presidente Diputación
			- Antoni F. Gaspar Ramos
			22-oct-2020
3.- Secretario General de DIPUTACION	- Vicente Rafael Boquera Matarredona	23-oct-2020	

Esta es una copia impresa del documento electrónico generada por la aplicación informática Portalfirmas. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://www.sede.dival.es/operacions/operacions/portals/portal/index.jsp?opcion=verifica

Documento	Identificadores	
CONVENIO UNIVERSIDAD DE VALENCIA BSO 2020		
Código de verificación	Otros datos	Página 7 de 8
6C4AE6CF-251E8DEF-6BE6A6D6-C06CDE7		

EXP. PADRE: 2008/20/BSO
EXP. SOLICITUD: 2009/20/BSO

desarrollen, resolver los conflictos que puedan surgir entre las partes y, en general, proponer y acordar, en su caso, las medidas que contribuyan al mejor desarrollo de las actividades previstas en el mismo.

Novena.- Protección de datos de carácter personal

Las partes manifiestan que conocen y se someten de forma expresa a la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y demás legislación aplicable, cumpliendo diligentemente las obligaciones relativas a la obtención de los oportunos consentimientos y de información en la recogida de los datos de carácter personal que en desarrollo de las actuaciones sean incorporados a un fichero de su titularidad, adoptando las medidas técnicas y organizativas necesarias para mantener el nivel de seguridad requerido, en atención a la naturaleza de los datos personales tratados.

Las partes consienten en que los datos personales tratados para el desarrollo del proyecto se puedan incorporar a ficheros de titularidad de cada una de ellas con la única finalidad de proceder a la adecuada gestión de las actuaciones.

En ningún caso se producirá en el marco del presente Convenio, cesión, comunicación o acceso de cualquier tipo a datos personales contenidos en los ficheros de las respectivas entidades firmantes por parte de terceros, salvo accesos necesarios para la prestación de servicios a los usuarios atendidos.

El personal de la Universidad de Valencia está obligado al secreto profesional respecto de los datos e información de los que tenga conocimiento con motivo de la ejecución del proyecto objeto del presente Convenio, así como al deber de guardarlos.

Décima.- Vigencia del Convenio

El presente Convenio tendrá vigencia desde la fecha de su firma, hasta el 31 de diciembre de 2020.

Abarcará todas las actividades incluidas en el objeto del mismo, a excepción de aquellas que resulten prohibidas o suspendidas durante la vigencia del estado de alarma decretado en España en virtud del Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19, así como durante la vigencia de cualquier otra medida excepcional por la misma causa que pueda ser adoptada, por las autoridades competentes, con posterioridad a la firma del presente Convenio.

resoldre els conflictes que puguen sorgir entre les parts i, en general, proposar i acordar, si escau, les mesures que contribuïsquen al millor desenvolupament de les activitats previstes en aquest.

Novena.- Protecció de dades de caràcter personal

Les parts manifesten que coneixen i se sotmeten de forma expressa a la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals, i altra legislació aplicable, complint diligentment les obligacions relatives a l'obtenció dels oportuns consentiments i d'informació en la recollida de les dades de caràcter personal que en desenvolupament de les actuacions siguin incorporats a un fitxer de la seua titularitat, adoptant les mesures tècniques i organitzatives necessàries per a mantenir el nivell de seguretat requerit, en atenció a la naturalesa de les dades personals tractats.

Les parts consenten en què les dades personals tractats per al desenvolupament del projecte es puguen incorporar a fitxers de titularitat de cadascuna d'elles amb l'única finalitat de conducta a l'adequada gestió de les actuacions.

En cap cas es produirà en el marc del present Conveni, cessió, comunicació o accés de qualsevol tipus a dades personals continguts en els fitxers de les respectives entitats signants per part de tercers, excepte accessos necessaris per a la prestació de serveis als usuaris atesos.

El personal de la Universitat de València està obligat al secret professional respecte de les dades i informació dels quals tinga coneixement amb motiu de l'execució del projecte objecte del present Conveni, així com al deure de guardar-los.

Dècima.- Vigència del Conveni

El present Conveni tindrà vigència des de la data de la seua signatura, fins al 31 de desembre de 2020.

Abastarà totes les activitats incloses en l'objecte d'aquest, a excepció d'aquelles que resulten prohibides o suspeses durant la vigència de l'estat d'alarma decretat a Espanya en virtut del Reial decret 463/2020, de 14 de març, pel qual es declara l'estat d'alarma per a la gestió de la situació de crisi sanitària ocasionada pel COVID-19, així com durant la vigència de qualsevol altra mesura excepcional per la mateixa causa que pugua ser adoptada, per les autoritats competents, amb posterioritat a la signatura del present Conveni.

FIRMADO

1.- D PUTAC ON	- María Vicenta Mestre Escrivá	22-oct-2020	2.- D PUTAC ON - Presidente Diputación	- Antoni F. Gaspar Ramos	22-oct-2020
3.- Secretario General de DIPUTACION	- Vicente Rafael Boquera Matarredona	23-oct-2020			

Documento	Identificadores	
CONVENIO UNIVERSIDAD DE VALENCIA BSO 2020		
Código de verificación	Otros datos	Página 8 de 8
6C4AE6CF-251E8DEF-6BE6A6D6-C06CDE7		

EXP. PADRE: 2008/20/BSO
EXP. SOLICITUD: 2009/20/BSO

Undécima.- Resolución del Convenio

Este Convenio podrá resolverse por las causas establecidas en el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público. Asimismo, podrá resolverse por denuncia de cualquiera de las partes, debiendo notificarlo por escrito a la otra con dos meses de antelación.

En caso de incumplimiento de las obligaciones asumidas por los firmantes se estará a lo dispuesto en el Título IV de la Ley General de Subvenciones en materia de infracciones y sanciones, de acuerdo a lo establecido en el artículo 35.1 de la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación Provincial de Valencia.

Duodécima.- Naturaleza y régimen jurídico

El presente Convenio tiene naturaleza administrativa, quedando fuera del ámbito de aplicación de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, de conformidad con su artículo 6.1.

Asimismo, para todos aquellos extremos no previstos en este Convenio, se estará a lo dispuesto en la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación Provincial de Valencia, así como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en su Reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio y, supletoriamente, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

En todo caso, las controversias que puedan surgir sobre la interpretación, modificación, ejecución, resolución y efectos que puedan derivarse del presente Convenio se resolverán entre las partes en el seno de la Comisión Mixta, agotando todas las formas posibles de conciliación para llegar a una solución amistosa.

Si no pudiera alcanzarse dicho acuerdo, las posibles controversias serán sometidas al orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Ambas partes, en la representación que ostentan y en prueba de conformidad con su contenido, firman electrónicamente el presente Convenio en la fecha indicada al pie.

Onzena.- Resolució del Conveni

Aquest Conveni podrà resoldre's per les causes establides en l'article 51 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic. Així mateix, podrà resoldre's per denúncia de qualsevol de les parts, havent de notificar-ho per escrit a l'altra amb dos mesos d'antelació.

En cas d'incompliment de les obligacions assumides pels signants s'estarà al que es disposa en el Títol IV de la Llei General de Subvencions en matèria d'infraccions i sancions, d'acord amb el que s'estableix en l'article 35.1 de l'Ordenança General de Subvencions de la Diputació Provincial de València.

Dotzena.- Naturalesa i règim jurídic

El present Conveni té naturalesa administrativa, quedant fora de l'àmbit d'aplicació de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic, de conformitat amb el seu article 6.1.

Així mateix, per a tots aquells extrems no previstos en aquest Conveni, s'estarà al que es disposa en l'Ordenança General de Subvencions de la Diputació Provincial de València, així com en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i en el seu Reglament de desenvolupament, aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol i, supletòriament, la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, i qualsevol altra disposició normativa que per la seua naturalesa poguera resultar d'aplicació.

En tot cas, les controvèrsies que puguen sorgir sobre la interpretació, modificació, execució, resolució i efectes que puguen derivar-se del present Conveni es resoldran entre les parts en el si de la Comissió Mixta, esgotant totes les formes possibles de conciliació per a arribar a una solució amistosa.

Si no poguera aconseguir-se aquest acord, les possibles controvèrsies seran sotmeses a l'ordre jurisdiccional contenciós-administratiu.

Totes dues parts, en la representació que ostenten i en prova de conformitat amb el seu contingut, signen electrònicament el present Conveni en la data indicada al peu.

FIRMADO					
1.- D PUTAC ON	- María Vicenta Mestre Escrivá	22-oct-2020	2.- D PUTAC ON - Presidente Diputación	- Antoni F. Gaspar Ramos	22-oct-2020
3.- Secretario General de DIPUTACION	- Vicente Rafael Boquera Matarredona	23-oct-2020			

Esta es una copia impresa del documento electrónico generada por la aplicación informática PortalFirmas. Mediante el código de verificación puede comprobar la validez de la firma electrónica de los documentos firmados en la dirección web: https://www.sede.dival.es/operacions/operacions/portals/index.jsp?opcion=verifica